

Тема: Культура.

1. Література (популярні/улюблені жанри, автори, видавництва).
2. Мистецтво. Музей. Театр. Кіно та фотографія.
3. Дозвілля.

Додаткові матеріали:

- Підручник В1 («Українська мова для іноземців. Рівень В1: навчальний посібник/Біденко Л.В., Завгородній В.А., та ін.») Ст.113-119
 - Підручник «Антонів О., Паучок Л. Українська мова для іноземців» Ст. 156-175
-

Література

Поговорімо про книги.

- Які книги ви читаєте? Що більше подобається? Що порадите почитати?
- Які літературні блоги ви читаєте? Чи слухаєте літературні подкасти?
- Чи часто ви відвідуєте бібліотеки? З якою метою?

Текст: «У бібліотеці»

4. У БІБЛІОТЕЦІ.

- 1) – Скажіть, будь ласка, де знаходиться каталог з лінгвістики?
 - А що саме вас цікавить? Журнальні статті чи монографії?
 - І те й друге, я збираю матеріал для доповіді.
 - Каталог журнальних статей ви знайдете в залі періодики.
 - А книжки?
 - Книжки у систематичному каталозі.
 - Де знайти систематичний каталог?
 - Подивіться в каталозі «Мовознавство», розділ 4-й (четвертий).
 - Каталог на першому поверсі?
 - Так, на першому.
 - Дуже дякую.
 - Нема за що. До речі, там ви можете звернутися до нашого консультанта. Він допоможе розшукати все, що вас цікавить.
 - Ще раз щиро дякую.
 - Прошу.

- 2) – Мені потрібні ось ці книжки, що в моєму списку.
 - Вам треба спершу заповнити вимогу-розписку.
 - Ось, я вже все зробив. Довго доведеться чекати?
 - Ваше замовлення буде готове через годину. Але я не певна, що будуть усі книжки.
 - Перепрошую, я щоразу маю замовляти ці книжки?
 - Ні, якщо вони вам потрібні, треба попередити бібліотекарку, вона залишить їх на ваше ім'я.
 - І скільки днів я можу користуватись ними?
 - Протягом місяця. А потім термін користування можна продовжити.
 - Дякую.

Оскільки ми лінгвісти, то давайте обговоримо наше вміння спілкуватись іншими мовами.

Знання мов в резюме

На ринку праці мабуть не залишилося жодної вакансії, де б не вимагалось знання іноземних мов хоч на початковому рівні. То ж як правильно написати в резюме про свій рівень володіння мовами та так, щоб це справило враження на потенційного роботодавця?

Для початку оберіть іноземну мову якою ви володієте, після цього обов'язково вкажіть рівень володіння: базовий, нижче середнього, середній, вище середнього, просунутий або вільне володіння.

Для англійської мови можна скористатися міжнародною системою рівнів: Beginner, Elementary - базовий, Pre-Intermediate - нижче середнього, Intermediate - середній, Upper-Intermediate - вище середнього, Advanced - просунутий, Proficiency - вільне володіння. Для цього вам самостійно потрібно ввести англійською мовою в графі «Рівень володіння мовою» один з цих варіантів.

Не пишіть фразу "перекладаю зі словником". Іноземну мову з таким рівнем володіння краще не згадувати.

Найскладніше - визначити свій реальний рівень володіння мовою. У цьому Вам допоможе приведена нижче таблиця згідно з Загальноєвропейськими Рекомендаціями з мовної освіти, які були розроблені Асоціацією Мовних Експертів ALTE (The Association of Language Testers in Europe).

<i>Рівень володіння мовою</i>	<i>Рівень володіння англійською мовою</i>	<i>Опис</i>
Базовий	Beginner, Elementary	Може розуміти і вживати побутові повсякденні вирази, а також будувати елементарні речення з метою задоволення конкретних потреб. Може відрекомендуватись або представити когось. На цьому рівні сприймає інформацію на слух (за умови, що інформація ця подається дуже повільно), може говорити в стандартних ситуаціях (наприклад, може попросити рахунок в кав'ярні) і читати нескладні тексти (швидше за все – вивіски та заголовки).
Нижче середнього	Pre-Intermediate	Може розуміти ізольовані фрази та широко вживані вирази, необхідні для повсякденного спілкування у сферах особистого побуту, сімейного життя, здійснення покупок, місцевої географії, роботи. Може спілкуватись у простих і звичайних ситуаціях, де потрібен простий і прямий обмін інформацією на знайомі та звичні теми. Може описати простими мовними засобами вигляд свого оточення, найближче середовище і все, що пов'язане зі сферою безпосередніх потреб.
Середній	Intermediate	Може розуміти основний зміст чіткого нормативного мовлення на теми, близькі і часто вживані на роботі, у навчанні, під час дозвілля тощо. Може вирішити більшість проблем під час перебування у країні, мова якої вивчається. Може просто і зв'язано висловитись на знайомі теми або теми особистих інтересів. Може читати нескладні тексти і адаптовану літературу цією мовою, вести особисте та ділове листування.
Вище середнього	Upper-Intermediate	Може розуміти основні ідеї тексту як на конкретну, так і на абстрактну тему, у тому числі й дискусії за фахом. Володіє мовою на достатньому рівні, щоб вільно спілкуватися з носіями мови в різних ситуаціях. Може чітко, детально висловитись на широке коло тем, виражати свою думку з певної проблеми, наводячи різноманітні аргументи за і проти.
Просунутий	Advanced	Може розуміти широкий спектр достатньо складних та об'ємних текстів і розпізнавати імпліцитне значення. Може висловлюватись швидко і спонтанно без ускладнень, пов'язаних з пошуком засобів вираження. Може ефективно і гнучко користуватись мовою у суспільному житті, навчанні та роботі. Може чітко, логічно, детально

		висловлюватись на складні теми, демонструючи свідоме володіння граматичними структурами, конекторами та зв'язними програмами висловлювання.
Вільне володіння	Proficiency	Може розуміти практично все, що чує або читає. Може вилучити інформацію з різних усних чи письмових джерел, узагальнити її і зробити аргументований виклад у зв'язній формі. Може висловлюватись спонтанно, дуже швидко і точно, диференціюючи найтонші відтінки смислу у доволі складних ситуаціях.

Практичні знання іноземних мов істотно підвищують шанси претендентів знайти гідну роботу. Як правило, це робота в міжнародних компаніях, або компаніях які займаються зовнішньою економічною діяльністю, де практичні навички володіння іноземною мовою є обов'язковою вимогою.

Завдання 10. Складіть мікродіалоги «Хто як володіє українською мовою». Використайте слова на позначення ступеня володіння мовою:

Володіти мовою	плинно, дуже добре
розмовляти	досить добре
читати	добре
писати	слабо
уміти	дуже слабо
могти	трохи

мати здібності, не мати здібностей до вивчення іноземної мови; не досить добре, але вже краще; краще читає, ніж розмовляє; гірше розмовляє, ніж пише.

Спроба поглянути на історію української літератури від команди Ukraïner на Youtube:
https://www.youtube.com/watch?v=1_vDikyLYVE&ab_channel=Ukra%D1%97ner + лонгрід:
<https://ukraïner.net/literatura/> з цікавою інфографікою.

2) Мистецтво. Музей. Театр. Кіно та фотографія.

Кіно.

Завдання 28. Прочитайте діалоги за ролями. Замініть виділені репліки синонімічними.

У КІНО.

1. — Надійко, *ти сьогодні ввечері маєш вільний час?*
 - А що?
 - Може, підемо кудись?
 - А куди?
 - *Як щодо кіно?* Знаєш, учора в «Києві» була прем'єра нового фільму.
 - Але мені щось не дуже хочеться в кіно.
 - Я дуже тебе прошу. Ходімо. Адже це фільм відомого режисера. Я давно хотів його подивитись. Про нього так багато писали. І актори там прекрасні.
 - Ну добре, умовив. Ходімо.
2. — Марійко, *ти не хочеш піти з нами в кіно?* У нас є зайвий квиток.
 - А що йде?
 - «Тіні забутих предків» Сергія Параджанова. Хоча цей фільм зроблено давно, але він досі не втратив своєї свіжості. Крім

того, його поставлено за повістю Михайла Коцюбинського. Дуже хочеться переглянути цей фільм ще раз.

- Тоді давай зустрінемося біля кінотеатру десь за п'ятнадцять хвилин до початку. Не забудь, початок сеансу о 18 (вісімнадцятій) годині.
 - До зустрічі.
3. — Олесю, привіт!
 - Привіт, Сергію!
 - Знаєш, у кінотеатрі «Україна» йде новий фільм.
 - Знаю. Кажуть, цікавий фільм.
 - Так ти вже дивилась?
 - Ні, в газетах була рецензія. Дуже схвальна.
 - А Микола вже дивився. Каже: «Чудово!». *Ну як, підемо?*
 - *На жаль, сьогодні не можу.* Може, завтра?
 - Добре. Я візьму квитки на 19.15 (дев'ятнадцяту п'ятнадцять). Зустрінемося, як завжди, на зупинці твого автобуса.
 - Ти мені ще зателефонуєш?
 - Так, звичайно. Як тільки придбаю квитки.
 4. — У кого є зайвий квиток?
 - У мене.
 - Я беру. Дуже вам вдячний.
 - Будь ласка.

Завдання 29. Закінчіть речення-відповіді на поставлені питання.

1. – Ви любите кіно?
– Я дуже люблю ...
– Ні, я ...
2. – Ви часто ходите в кіно?
– Так, я часто ...
– Ні, я ...
3. – Який кінофільм ви недавно подивились?
– Я дивився ...
4. – Вам сподобався цей фільм?
– Так, мені ...
– Ні, мені ...
5. – Де йде цей фільм?
– Цей фільм іде ...
6. – Де ви купували квитки на цей фільм?
– На цей фільм я купував квитки ...
7. – А зараз там є квитки?
– Так, зараз там ...
– Ні, зараз там ...

Завдання 31. Складіть діалоги в таких ситуаціях:

1. Юнак зателефонував дівчині й запросив її на перегляд нового фільму. Але вона сьогодні а) не може піти в кіно; б) не хоче взагалі йти в кіно з ним.
2. Студентська група вирішила піти разом в кіно, але вони не знають, який фільм піти подивитися.

Музей

Завдання 3. Прочитайте текст. Виділіть нову для вас інформацію.

Сьогодні ми з друзями пішли до Софійського заповідника-музею, який є однією з визначних пам'яток Києва. Я добре знаю його історію, тому ми з товаришами не приєдналися до екскурсії, а вирішили самі добре все оглянути.

– Миколо, розкажи нам історію заснування цього собору, — звернулися до мене товариші.

– Добре. Його почали будувати за часів Ярослава Мудрого — київського князя — на честь остаточної перемоги над печенігами в 1036 році. Софійський собор був головним храмом Київської Русі. У ньому відбувалися різні урочисті церемонії, прийом іноземних послів, біля нього збиралися кияни на великі збори, які називалися віче. Софійський собор став символом державної могутності й високої культури Київської Русі. Тут при Софії (так коротко називали

і називають дотепер цей собор) була заснована світська школа. Ярослав Мудрий зібрав і зберігав тут першу на Русі бібліотеку.

– Пробач, а де тепер ця бібліотека? Чи збереглася вона?

– На жаль, її доля невідома. Відомо лише, що перед нашествям хана Батия в 1240 році книжки були десь заховані. Але й досі її не вдалося розшукати.

– А що цікавого всередині собору?

– Зараз ми туди підемо. Ви бачите, що собор дуже красивий, але свій теперішній вигляд він прийняв у XVII – XVIII сторіччі.

– А в якому стилі його збудовано?

– У стилі українського бароко. Архітектурі собору відповідає і його внутрішній розпис. Мозаїкою й фресками прикрашено стіни, склепіння й колони собору. Зверніть увагу: з одного боку ви бачите чотирьох синів, а з другого боку, північного, — дочок Ярослава. А це східна частина собору. Перед вами саркофаг. У ньому поховано Ярослава і його дружину Ірину.

– А ще які-небудь свідчення про них є?

– Є, звичайно. Імена Ярослава та його дружини збереглися в назвах київських вулиць: Ярославів вал, вулиці Ярославська, Ірининська. Тепер Софійський собор — музей, а у визначні релігійні свята там відбувається церковна служба.

– Дякуємо тобі за дуже цікаву розповідь.

Завдання 4. Дайте відповіді на питання реченнями з тексту.

1. Куди вирішили піти сьогодні студенти? 2. Що являє собою Софійський собор? 3. Чому студенти не приєдналися до екскурсії? 4. Коли почали будувати Софійський собор? 5. Що стало приводом до його побудови? 6. Чим був Софійський собор? 7. Що в ньому відбувалося? 8. Символом чого став Софійський собор? 9. Що було засновано на його території? 10. Що ще було на його території? 11. Яка доля спіткала бібліотеку Ярослава Мудрого? 12. Коли собор прийняв свій теперішній вигляд? 13. В якому стилі його збудовано? 14. Чим прикрашено стіни, склепіння й колони собору? 15. На що Микола звернув увагу своїх товаришів? 16. Що знаходиться у східній частині собору? 17. Які є свідчення про Ярослава та його сім'ю в Києві? 18. А що тепер у соборі?

Завдання 5. Прочитайте ще раз текст і перекажіть його.

Завдання 6. Дайте відповіді на поставлені питання.

1. Ви часто ходите в музей? 2. Які музеї ви любите? 3. З ким ви ходите в музей? 4. Яку останню виставку ви відвідали? 5. Чи були ви в музеї Т.Г. Шевченка? 6. Ким був Т.Г. Шевченко?

Мистецтво

Завдання 9. Уявіть, що в музей вашого міста привезли картини видатних художників з іншого міста. Запросіть туди свого товариша (студентів групи; родичів, які приїхали до вас у гості). Виберіть відповідну формулу запрошення.

– Давай(-те) підемо до музею!

– Ходім(-мо) в музей.

– Чи не хочете ви піти в музей?

– Чи не піти нам до музею?

– А чому б не сходити в музей?

Запрошуючи, розкажіть трохи про улюблених художників і відомі вам картини.

Завдання 11. Дайте відповіді на запитання:

1. Яких художників вашої країни ви знаєте?
2. Де і як ви познайомилися з творами цих художників?
3. Хто ваш улюблений художник?

4. До якого напрямку він належить (до реалізму, імпресіонізму, абстракціонізму тощо)?
5. Які картини цього художника вам особливо подобаються?
6. Що ви знаєте про українських (російських) художників?

Театр

Завдання 13. Прочитайте наведені нижче діалоги. Зверніть увагу на вираження прохання, пропозиції, згоди, незгоди.

МИ ПІДЕМО В ТЕАТР.

1. — Тетяно, ти не підеш зі мною в Національну оперу? У мене є два квитки на суботу,
— У Національну оперу? Звичайно. З задоволенням. А на що?
— На балет «Лісова пісня». Ти знаєш цей балет?
— Я знаю, що цей балет поставлено за мотивами твору Лесі Українки і що музику написав М.А. Скорульський. Але на спектаклі я не була.
— Це напрочуд красивий балет. Отже, йдемо?
— Ідемо. Наперед вдячна тобі, Юрію.
— Радий, що погодилася піти зі мною. Гадаю, не пошкодуєш.
2. — Скажіть, будь ласка, у вас є квитки в театр імені Івана Франка?
— Є на неділю.
— А які місця?
— Є хороші місця в партері, є ложа.
— Будь ласка, два квитки в ложу.
3. — Скажіть, будь ласка, коли йде «Тарас Бульба»?
— Сьомого, п'ятнадцятого й двадцять восьмого.
— А квитки є?
— Тільки на двадцять восьме.
— На двадцять восьме ... Але я приїжджий, і мене тоді вже не буде в місті.
— Спробую вам допомогти. Зателефонуйте п'ятнадцятого за годину до спектаклю.
— Дуже вдячний вам. Ви дуже люб'язні.
4. — Ваші квитки?
— Хвилиночку ... Ось, будь ласка!
— Хочете програму?
— Так, будь ласка.
— ...
— Пробачте, ви не покажете наші місця?

- Дозвольте ваші квитки. Так, партер, 7 (сьомий) ряд, п'яте і шосте місця. Йдіть за мною, я вам покажу ... Ось ваш ряд.
5. – Тобі подобається?
- Так, особливо постановка.
 - А актори не подобаються?
 - Чому не подобаються? Вони грають дуже добре. Згоден. Не хочеш випити лимонаду?
 - Залюбки.
 - Тоді ходімо в буфет.
6. – Ну, як тобі подобається вистава?
- Не дуже, я чекала більшого.
 - Чому?
 - Річ дуже серйозна, але актори ...
 - Що, актори?
 - Актори грають не дуже добре.
 - Не можу з тобою погодитись, є вдало зіграні ролі. Не слід бути такою категоричною, адже це театр молодих.

Завдання 16. Дайте відповіді на поставлені питання.

Ви любите театр? Які театри ви знаєте? Ви любите ходити до театру? Ви любите дивитися балет? Ви любите слухати оперу? Ви любите драматичний театр? Який драматичний театр ви любите? Часто ви буваєте в цьому театрі? Що сьогодні йде в цьому театрі? Ви дивилися цей спектакль? Чия це п'єса? Хто грає в цьому спектаклі? А як грають актори? Хто грав особливо добре? Вам сподобався спектакль? Цей спектакль користується популярністю у глядачів? А де ви купили квитки на цей спектакль? З ким ви ходили на цей спектакль?

Зверніть увагу!

Цікавитися, захоплюватися + орудний відмінок іменника – оперою, балетом, театром, музикою; *милуватися* – краєвидом, картиною, красою, дівчиною; *насолоджуватися* – музикою, грою акторів, життям.

Завдання 21. Дайте відповіді на запитання, використовуючи в потрібній формі слова, дані в дужках.

I. З р а з о к:

Про що розмовляли глядачі? (нова п'єса)
Глядачі розмовляли про нову п'єсу.

1. Про що ця п'єса? (сучасне життя)
2. Про що говорять глядачі? (гра акторів)
3. Про що мріє ця дівчина? (кар'єра співачки)
4. Про що розмовляють студенти? (квитки до театру)
5. Про що згадує студент? (нова постановка)
6. Про кого розповідає товариш? (визначний актор)
7. Про що дискутують ці люди? (сучасне мистецтво)

II. Зразок:

- Про що цей балет? (народне життя)
 - Цей балет про народне життя.
1. Про що ця п'єса? (життя селян)
 2. Про що ця опера? (історичне минуле)
 3. Про що цей спектакль? (сучасне життя)

Запам'ятайте!

Прийменник *про* вживається з іменниками у знахідному відмінку при вказівці на особу, предмет, що є об'єктом розмови, думки: *говорити про актора, про спектакль, про сина, про інститут.*

Мистецтво фотографії. Фотогалереї.

З давніх-давен людина намагалась зобразити якимось чином кращі моменти свого життя. Це намагання привело до того, що на світі з'явилося таке мистецтво як фотографія. Впродовж довгого часу, відтоді як було зроблено першу фотографію, це заняття стало улюбленим для мільйонів людей. Коли ти вперше взяв в свої руки фотокамеру і відчув, що це твоє покликання, відтоді у тебе з'явилося непереборне бажання дивитися на навколишній світ через об'єктив фотокамери.

Уміння фотографувати – це не тільки процес, який приносить задоволення фотографу, але попри все ви завжди можете надати можливість помилуватися своїми досягненнями, показати їх іншим людям, провести аналіз своєї роботи та виявити допущені помилки.

Можна з упевненістю сказати, що фотографія – це справжнє мистецтво, яке має свої тонкощі та секрети. Її сміливо можна поставити поряд з такими видами мистецтва, як музика та живопис. Відчуття композиції у фотографа – це як у музиканта слух, він або є, або його доведеться розвинути шляхом невтомної повсякденної праці. Деякі професійні фотографи стверджують, що навчитися «естетичному сприйняттю» неможливо, а інші приводять на приклад теорію побудови композиції. На відміну від малярного мистецтва, де для створення картини обов'язково потрібен талант, на сьогоднішній день кожна людина може відчути себе творцем, натискаючи на своєму фотоапараті одну єдину кнопку. Також з упевненістю можна сказати, що від новачка професійний фотограф відрізняється не лише наявністю престижної фотокамери, адже створювати шедеври фотографії можна і звичайним любительським фотоапаратом.

Вміння фотографувати – це в першу чергу творчість, а вже після цього копітка повсякденна робота, без якої ви ніколи не зможете створити справжні шедеври.

Питання:

- Чи захоплюєтесь ви фотографуванням? Яке місце фотографія посідає у вашому житті?
- Чи допомагають фотографії, на вашу думку, зберегти спогади?
- Як часто ви фотографуєте? Як часто ви фотографуєтесь?

<https://artarsenal.in.ua/vystavka/chutlyvist-suchasna-ukrayinska-fotografiya/>

3) Дозвілля

Лексично-тематичний мінімум до теми «Дозвілля».

актор(-ка), артист(-ка), атлетика; балет, бандура, бандурист, баскетбол, біатлон, бінокль, бокс; веслування, вечір, вистава, виставка, відпочинок, відпустка, волейбол; гімнастика, гітара, глядач(-ка), гра; дискотека, дозвілля; задоволення, захоплення; ікона; квиток, кінотеатр, кіно, книжка, ковзани, концерт; місце, музей, музика, музикант; опера; парк, піаніно, плавання, програма, прогулянка; радіо, ряд; свято, симфонія, спектакль, спорт, спортсмен(-ка), стрибки; творчість, театр, телебачення, телевізор; фільм, фойє, футбол; хокей, художник; час; шахи;

бігати (бігти); вмикати (увімкнути), вимикати (вимкнути), відпочивати (відпочити); готувати (приготувати), грати, гуляти; дивитися; займатися, збирати (зібрати); купувати (купити); любити; починатися, плавати (плисти), подобатися, провадити, подарувати, про-

гравати (програти); слухати; танцювати; уміти; ходити; цікавитися; читати (прочитати);

академічний, важкий, велосипедний, вільний, кінний, класичний, кожний, легкий, народний, симфонічний, спортивний, сучасний, художній, цікавий;

весь, все, всі, який (-а, -е, -і);

удома (вдома), охоче, пішки, з задоволенням.

Найбільш уживані вислови:

Що ви (ти) любите (любиш) робити у вільний час? Як ви (ти) проводите (проводити) своє дозвілля? Я люблю читати, танцювати, плавати ... Він любить грати на гітарі. Вона любить дивитися телевізор.

Моя сестра у вільний час ходить у театр, а брат на стадіон. Чим ви (ти) захоплюєтесь (захоплюєтесь)? Я захоплююсь футболом (шахами, танцями ...). Ви (ти) любите (любиш) музику? Яку музику ви (ти) любите (любиш)? Я люблю легку музику. Ви (ти) вмієте (вмієш) плавати? Так. Я вмію плавати. Я займаюся плаванням.

Які у вас плани на вечір? Я хочу піти в кіно. Що йде сьогодні в театрі? в кіно? Є квитки на сьогодні? Усі квитки продано. Два місця у третьому ряду, будь ласка. О котрій годині починається спектакль (концерт)? Коли відчиняється музей? Музей відчинено з 10-ої до 18-ої години. Що сьогодні по телевізору? Сьогодні цікавий фільм. Увімкніть (увімкни) телевізор (радіо).

Займатися спортом, цікавитися музикою, шахами; грати у футбол, хокей, шахи; грати на гітарі, на піаніно; слухати концерт, музику, оперу; дивитися балет, спектакль, виставу; ходити в театр, у музей, у кіно; на виставку, на стадіон; ходити пішки.